



LED WORK LIGHT PASG 30 B3

GB

LED WORK LIGHT

Short manual

SK

PRACOVNÝ LED REFLEKTOR

Krátky návod

DE AT CH

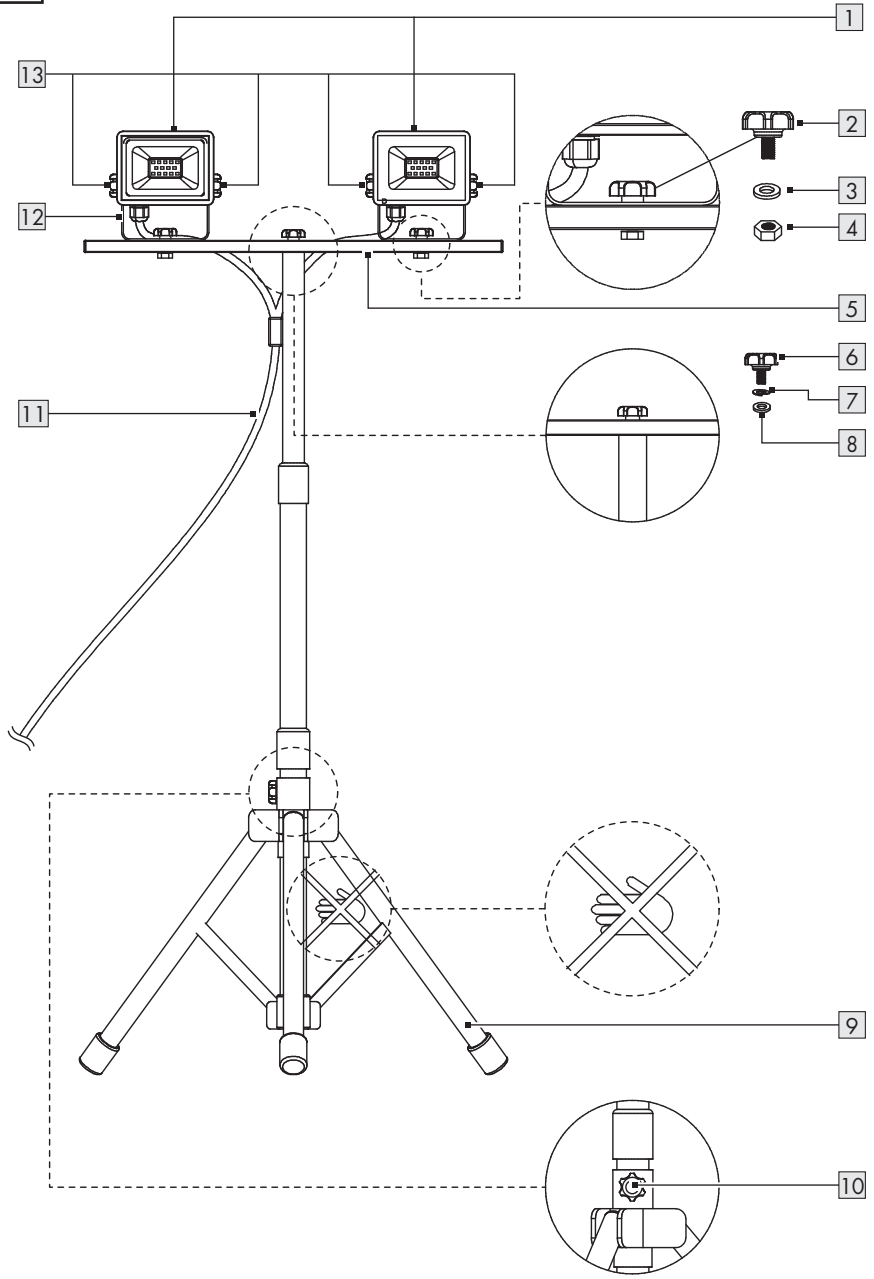
LED-ARBEITSSTRAHLER

Kurzanleitung

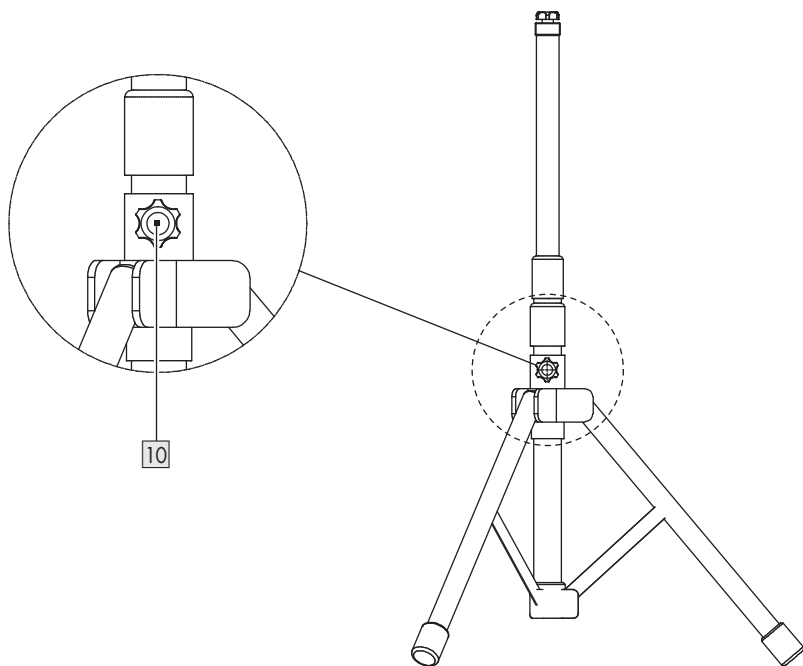
IAN 435340_2304

GB	Short manual	Page	6
SK	Krátky návod	Strana	11
DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	16

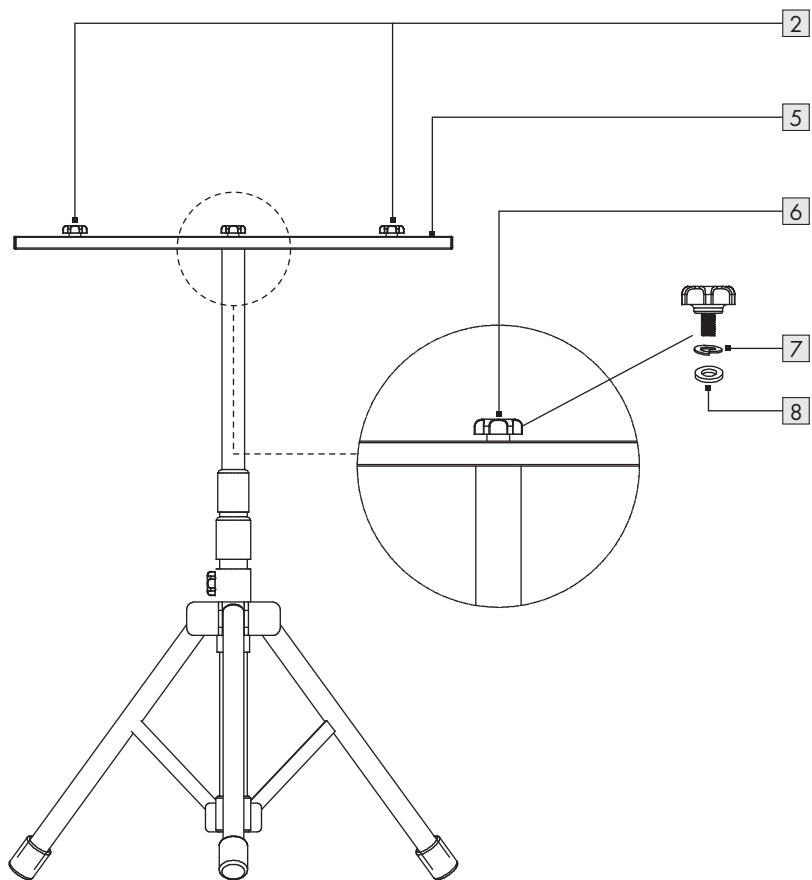
A



B


















C



Warnings and symbols used	Page	7
Short manual	Page	7
Intended use	Page	7
Scope of delivery	Page	8
Parts description	Page	8
Technical data	Page	8
General safety instructions	Page	8
Before installation	Page	9
Installation	Page	9
Use	Page	9
Using the product outdoors	Page	9
Cleaning and care	Page	9
Disposal	Page	9
Service	Page	10

Warnings and symbols used

The following warnings are used the instruction manual, short manual, on the packaging and on the rating label:

	DANGER! This symbol in combination with the signal word "Danger" marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.		NOTE: This symbol in combination with "Note" provides additional useful information.
	WARNING! This symbol in combination with the signal word "Warning" marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.		IP65: <ul style="list-style-type: none"> ■ Dust-tight ■ Water jet protected
	CAUTION! This symbol in combination with the signal word "Caution" marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.		Power plug for indoor use only (for HG10684-BS only)
	ATTENTION! This symbol with the signal word "Attention" indicates a possible property damage.		Alternating current/voltage
	Danger - risk of electric shock!		Protection class I
	Danger - risk of electric shock!		Product designed to withstand severe mechanical handling.
	CAUTION. Hot surface!		Safety information Instructions for use
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.		

LED WORK LIGHT

● Short manual

This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. Scanning the QR code takes you straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN) 435340_2304.

The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Store the short guide in a safe place, and if you give the product to third parties, all documentation should be passed on to them as well.

● Intended use

The product is intended to illuminate outdoor areas only. This product is only intended for private use, and is not suitable for commercial use or for use in other applications.



Not suitable for household room illumination.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED Work Light
- 1 Short manual

● Parts description

- 1 Spotlight, 2x
- 2 Spotlight fixing screw, 2x
- 3 Washer, 2x
- 4 Spotlight nut, 2x
- 5 Baseplate
- 6 Tripod locking screw
- 7 Spring washer
- 8 Flat washer
- 9 Tripod
- 10 Locking screw
- 11 Power cord with power plug
- 12 Spotlight bracket, 2x
- 13 Thumb screw

● Technical data

Operating voltage:	230 V~, 50 Hz
Total power consumption:	15 W x 2
Protection class:	I
Degree of protection:	IP65: <ul style="list-style-type: none">■ Dust-tight■ Water jet protected
Dimensions:	approx. 85 x 166 x 72.5 cm (W x H x D)
Weight:	approx. 3.4 kg
Max. projected area:	approx. 0.1434 m ²
Certification:	
HG10684:	GS (TÜV SÜD)

This product contains a light source of energy efficiency class "F".



General safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!



⚠️ WARNING! RISK OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!

Never leave children unattended with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Keep the product out of the reach of children at all times.

- This product can be used by children from 8 years and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, if they are supervised or have been given instructions concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

⚠️ **DANGER! Risk of suffocation!** Children could swallow and choke on small included parts (e.g. screws). Keep children away from the work area during assembly.

- This product does not contain any parts that can be serviced by the user. The LEDs and the built-in control gear cannot be replaced by the user.
- If the LEDs fail at the end of their lives, they must be repaired by a qualified electrician or the entire product must be disposed of.
- The power cord 11 cannot be replaced; if the power cord is damaged, the product shall be disposed of.



Danger to life by electric shock!

- Always check the product for damage before connecting it to the mains. Never use the product if it shows any signs of damage.
- Protect the power cord against sharp edges, mechanical stresses and hot surfaces.
- Always unplug the power cord from the socket before installation, dismantling or cleaning.
- Disconnect the product from the mains supply if it is not going to be used for some time (e.g. holiday).

- Prior to installation, verify that the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the product (230 V~, 50 Hz). Otherwise do not install the product.

⚠ CAUTION! Risk of burn injuries! To prevent burns, verify the product is switched off and has cooled down for at least 15 minutes before touching it. The product can become very hot.

- The accessible surface, especially heat shrink, is very hot when the lamp is operating.
- HG10684: The power plug **11** can only be connected with a corresponding socket with the same ingress protection (IP44) in order to keep the protective degree against dust/water. HG10684-BS: Power plug for indoor use only.



⚠ WARNING! Risk of fire! Fit the product so that it is at least 1 m away from the material to be illuminated. Excessive heat can result in a fire.

- The product is only suited for use with the built-in LED control gear.
- The product continues to draw a small amount of power even if the product is off as long as the product is connected to the supply mains. To switch the product off completely, disconnect the power plug **11** from the socket-outlet.
- Luminaries shall not be connected after each other.
- This is not a portable lamp. Disconnect the power plug **11** from the socket-outlet before moving the tripod.

● Before installation

- i NOTE:** Remove all packaging materials from the product.
- The product may be placed on the provided tripod **9** and then be positioned in the desired location.
- 1. Rotate the locking screw **10** anti-clockwise to loosen the tripod **9** (fig. B).
- 2. Adjust the tripod **9** to the desired position. Rotate the locking screw **10** clockwise to fix the tripod in its position (fig. B).
- 3. Use and operate the product on a stable surface without any angle.
- 4. Fully extend the tripod **9** and check the stability of the product.

⚠ CAUTION! Note the position of your hands whilst opening or closing the tripod **9**. Risk of pinching your fingers (fig. A).

● Installation

- Attaching the baseplate **5** to the tripod **9** (fig. C):
 1. Turn the tripod locking screw **6** in an anti-clockwise direction to loosen it completely. As the tripod locking screw loosens, the spring washer **7** and flat washer **8** loosen with it.
 2. Fasten the baseplate **5** to the tripod **9** with the tripod locking screw **6**, spring washer **7** and flat washer **8**. Turn the tripod locking screw clockwise until fully tightened.
- Attaching the spotlights **1** to the baseplate **5** (fig. A):
 1. Turn the spotlight fixing screws **2** in an anti-clockwise direction to loosen them completely. As the spotlight fixing screws loosen, the washers **3** and spotlight nuts **4** loosen with it.
 2. Secure the spotlight brackets **12** to the baseplate **5** with the spotlight fixing screws **2**, washers **3** and spotlight nuts **4**. Turn the spotlight fixing screws clockwise until fully tightened.

● Use

- Rotate the thumb screw **13** to adjust the spotlight **1** at the desired angle.
- Connect the power plug **11** with a socket-outlet.

⚠ CAUTION: Do not move the product's power cord **11** after connecting the power plug with a socket-outlet. Risk of the product slipping or tilting.

● Using the product outdoors

- Connect the power plug **11** with an IPX4 socket-outlet only (for HG10684 only).
- If an IPX4 socket-outlet should not be available, the power plug **11** must be connected indoors only.

● Cleaning and care

- Before cleaning:
 1. Disconnect the power plug **11** from the socket-outlet.
 2. Let the product cool completely.

⚠ ATTENTION! Never immerse the product in water or other liquids. Risk of product damage!

- Clean the product with a lint-free, slightly moist cloth and mild cleaning agent.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.

Product:



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste.

Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Service

Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216
















E-Mail: owim@lidl.co.uk



Použitie výstražné upozornenia a symboly	Strana	12
Krátky návod	Strana	12
Použitie v súlade s určením	Strana	12
Rozsah dodávky	Strana	12
Popis súčiastok	Strana	13
Technické údaje	Strana	13
Všeobecné bezpečnostné upozornenia	Strana	13
Pred montážou	Strana	14
Montáž	Strana	14
Použitie	Strana	14
Používanie produktu v exteriéri	Strana	14
Čistenie a starostlivosť	Strana	14
Likvidácia	Strana	14
Servis	Strana	15

Použitie výstražné upozornenia a symboly

V tomto návode na používanie, v stručnom návode, na obale a na typovom štítku sú použité nasledujúce výstražné upozornenia:

	NEBEZPEČENSTVO! Tento symbol so signálnym slovom „Nebezpečenstvo“ označuje nebezpečenstvo s vysokým stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie.		UPOZORNENIE: Tento symbol so signálnym slovom „Upozornenie“ ponúka ďalšie užitočné informácie.
	VÝSTRAHA! Tento symbol so signálnym slovom „Výstraha“ označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok vážne zranenie alebo smrť.		IP65: <ul style="list-style-type: none"> ■ Odolné voči prachu ■ Odolné voči striekajúcej vode
	POZOR! Tento symbol so signálnym slovom „Pozor“ označuje nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.		Sieťová zástrčka len do interiérov (len pre HG10684-BS)
	OPATRNE! Tento symbol so signálnym slovom „Opatrne“ označuje možné poškodenie majetku.		Striedavý prúd/striedavé napätie
	Nebezpečenstvo - riziko úrazu elektrickým prúdom!		Trieda ochrany I
	POZOR. Horúci povrch!		Produkt je koncipovaný tak, aby odolal silnému mechanickému zaťaženiu.
			Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny
	Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ, ktoré sú relevantné pre produkt.		

PRACOVNÝ LED REFLEKTOR

● Krátky návod

Tento dokument je skrátenou tlačенou verziou celého návodu na ovládanie. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (IAN) 435340_2304 si môžete prezrieť a stiahnuť kompletný návod na ovládanie.

Tento krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými obslužnými a bezpečnostnými upozorneniami. Krátky návod si dobre uschovajte a v prípade postúpenia výrobku ďalším osobám im odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Použitie v súlade s určením

Tento produkt je určený na osvetlenie exteriérov. Tento produkt je určený len na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné alebo iné použitie.



Nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnostiach.

● Rozsah dodávky

Ihneď po vybalení skontrolujte rozsah dodávky, či je kompletný, ako aj stav produktu.

- 1 Pracovný LED reflektor
- 1 Krátky návod

● Popis súčiastok

- 1 Reflektor, 2x
- 2 Upevňovacia skrutka na reflektor, 2x
- 3 Podložka, 2x
- 4 Matica na reflektor, 2x
- 5 Základná doska
- 6 Upevňovacia skrutka na statív
- 7 Pružný krúžok
- 8 Plochá podložka
- 9 Statív
- 10 Upevňovacia skrutka
- 11 Napájací kábel so sieťovou zástrčkou
- 12 Držiak na reflektor, 2x
- 13 Palcová skrutka

● Technické údaje

Prevádzkové napätie:	230 V~, 50 Hz
Celkový príkon:	15 W x 2
Trieda ochrany:	I
Krytie:	IP65: <ul style="list-style-type: none">■ Odolné voči prachu■ Odolné voči striekajúcej vode
Rozmery:	pribl. 85 x 166 x 72,5 cm (Š x V x H)
Hmotnosť:	pribl. 3,4 kg
Max. projekčná plocha:	pribl. 0,1434 m ²
Certifikát:	
HG10684:	GS (TÜV SÜD)

Tento produkt obsahuje zdroj svetla triedy energetickej efektívnosti „F“.



Všeobecné bezpečnostné upozornenia

PRED PRVÝM POUŽITÍM PRODUKTU SA DÔVERNE OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI OBSLUŽNÝMI A BEZPEČNOSTNÝMI POKYNYMI! PRI ODOVZDÁVANÍ PRODUKTU TRETIĎM OSOBÁM ODOVZDAJTE AJ VŠETKY DOKUMENTY!




⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE BATOLATÁ A DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo udusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Deti držte vždy mimo dosahu produktu.

- Tento produkt môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom súkenosti a/alebo vedomostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní produktu a z toho vyplývajúcich nebezpečenstiev. Deti sa nesmú s produktom hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

⚠ NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo udusenía!

Deti môžu dodané malé časti (napr. skrutky) prehltnúť a zadusiť sa. Deti musia byť počas montáže v dostatočnej vzdialenosti od pracovnej oblasti.

- Tento produkt neobsahuje žiadne diely, ktorých údržbu by mohol vykonávať používateľ. LED diódy a zabudované ovládanie nesmie vymieňať používateľ.
- Ak by LED diódy na konci svojej životnosti prestali fungovať, musí ich vymeniť kvalifikovaný elektrikár alebo je potrebné celý produkt zlikvidovať.
- Napájací kábel  sa nedá vymeniť, takže ak je napájací kábel poškodený, produkt sa musí zlikvidovať.



Nebezpečenstvo ohrozenia života elektrickým prúdom!

- Pred každým zapojením do siete skontrolujte produkt, či nie je poškodený. Produkt nikdy nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenie.
- Napájací kábel chráňte pred ostrými hranami, mechanickým zaťažením a horúcimi povrchmi.
- Pred montážou, demontážou a čistením vytiahnite napájací kábel zo zásuvky.
- Odpojte produkt z elektrickej siete, ak produkt dlhšiu dobu nepoužívate (napr. dovolenka).
- Pred montážou sa uistite, že existujúce sieťové napätie zodpovedá požadovanému prevádzkovému napätiu produktu (230 V~, 50 Hz). Ak tomu tak nie je, produkt nemontujte.

⚠ **POZORI! Nebezpečenstvo popálenia!**

Aby sa predišlo popáleninám, uistite sa, že je produkt vypnutý a že sa predtým, ako sa ho dotknete, chladil aspoň 15 minút. Produkt môže byť veľmi horúci.

- Celý povrch produktu, predovšetkým zmršťujúce hadice, sa počas prevádzky veľmi prehrievajú.
- HG10684: Sieťová zástrčka [11] sa smie zapájať len do zásuvky s rovnakým stupňom ochrany (IP44), aby sa zachoval stupeň ochrany pred prachom/vodou. HG10684-BS: Sieťová zástrčka len do interiérov.



⚠ **VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo požiaru!** Produkt namontujte vo vzdialenosti minimálne 1 m od ožarovaného materiálu. Nadmerná tvorba tepla môže spôsobiť vznik požiaru.

- Produkt sa môže používať len so zabudovaným predradníkom LED.
- Produkt má mierny príkon aj vtedy, keď je síce vypnutý, ale pripojený ku zdroju napájania. Ak chcete prístroj úplne vypnúť, odpojte sieťovú zástrčku [11] zo zásuvky.
- Svetlá sa nesmú zapájať za sebou.
- Svetlo nie je prenosné. Pred manipuláciou so statívom vždy odpojte sieťovú zástrčku [11] zo zásuvky.

● **Pred montážou**

i **UPOZORNENIE:** Odstráňte z produktu všetok baliaci materiál.

- Produkt sa dá umiestniť na dodaný statív [9] a potom premiestniť na požadované miesto.
- 1. Ak chcete statív [9] uvoľniť, otočte upevňovaciu skrutku [10] proti smeru hodinových ručičiek (obr. B).
- 2. Statív [9] nastavte do požadovanej polohy. Otočením upevňovacej skrutky [10] v smere hodinových ručičiek statív zafixujete vo svojej polohe (obr. B).
- 3. Produkt uložte a používajte len na stabilných povrchoch bez sklonu.
- 4. Statív [9] úplne vyťahnite. Skontrolujte stabilitu produktu.

⚠ **POZORI!** Počas rozkladania alebo skladania statívu [9] si dávajte pozor, kde máte ruky. Riziko pomliaždenia prstov (obr. A).

● **Montáž**

- Pripevnenie základnej dosky [5] na statív [9] (obr. C):
 1. Upevňovacia skrutka na statív [6] úplne uvoľnite tak, že ju otočíte proti smeru hodinových ručičiek. Uvoľnením upevňovacej skrutky na statív uvoľníte aj pružný krúžok [7] a plochú podložku [8].
 2. Základnú dosku [5] s upevňovacou skrutkou na statív [6], pružným krúžkom [7] a plochou podložkou [8] pripevnite na statív [9]. Upevňovacia skrutka na statív pevne zatiahnite až na doraz.
- Pripevnenie reflektora [1] na základnú dosku [5] (obr. A):
 1. Upevňovacie skrutky na reflektor [2] úplne uvoľnite tak, že ich otočíte proti smeru hodinových ručičiek. Uvoľnením upevňovacích skrutiek na reflektor uvoľníte aj podložky [3] a matice na reflektor [4].
 2. Držiaky na reflektor [12] s upevňovacími skrutkami na reflektor [2], podložkami [3] a maticami na reflektor [4] pripevnite na základnú dosku [5]. Upevňovacie skrutky na reflektor pevne zatiahnite až na doraz.

● **Použitie**

- Otáčaním palcovkej skrutky [13] nastavte reflektor [1] do požadovaného uhla.
- Pripojte sieťovú zástrčku [11] do sieťovej zásuvky.

⚠ **POZOR:** Po zapojení sieťovej zástrčky do zásuvky s napájacím káblom [11] produktu nehybte. Predstavuje to riziko zošmyknutia alebo prevrátania produktu.

● **Používanie produktu v exteriéri**

- Sieťovú zástrčku [11] pripájajte výlučne do sieťovej zásuvky IPX4 (len pre HG10684).
- Ak nie je k dispozícii zásuvka IPX4, sieťová zástrčka [11] môže byť zapojená výlučne v interiéri.

● **Čistenie a starostlivosť**

- Pred čistením:
 1. Vyťahnite sieťovú zástrčku [11] zo zásuvky.
 2. Produkt nechajte úplne vychladnúť.

⚠ **OPATRNE!** Produkt neponárajte do vody alebo iných kvapalín. Riziko poškodenia produktu!

- Produkt čistite mierne navlhčenou utierkou bez chlпов a jemným čistiacim prostriedkom.

● **Likvidácia**

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty/20-22: Papier a kartón/80-98: Spojené látky.

Výrobok:



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● **Servis**

 **Servis Slovensko**

Tel.: 0800 008158














E-pošta: owim@lidl.sk



Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	17
Kurzanleitung	Seite	17
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	17
Lieferumfang	Seite	18
Teilebeschreibung	Seite	18
Technische Daten	Seite	18
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite	18
Vor der Montage	Seite	19
Montage	Seite	19
Gebrauch	Seite	19
Produkt im Außenbereich verwenden	Seite	20
Reinigung und Pflege	Seite	20
Entsorgung	Seite	20
Service	Seite	20

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der Bedienungsanleitung, der Kurzanleitung, auf der Verpackung und auf dem Typenschild werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.		HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.
	WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.		IP65: <ul style="list-style-type: none"> ■ Staubdicht ■ Strahlwassergeschützt
	VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.		Netzstecker nur für den Innenbereich (nur für HG10684-BS)
	ACHTUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung“ zeigt die Gefahr einer möglichen Sachbeschädigung an.		Wechselstrom/-spannung
	Gefahr – Stromschlagrisiko!		Produkt ist konzipiert, um starken mechanischen Belastungen zu widerstehen.
	VORSICHT. Heiße Oberfläche!		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.		

LED-ARBEITSSTRAHLER

● Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 435340_2304 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nur für die Beleuchtung von Außenbereichen vorgesehen. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Anwendungen geeignet.



Nicht für die Beleuchtung von Räumen im Haushalt geeignet.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

- 1 LED-Arbeitsstrahler
- 1 Kurzanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Strahler, 2x
- 2 Strahler-Befestigungsschraube, 2x
- 3 Unterlegscheibe, 2x
- 4 Strahlmutter, 2x
- 5 Grundplatte
- 6 Stativ-Feststellschraube
- 7 Federring
- 8 Flache Unterlegscheibe
- 9 Stativ
- 10 Feststellschraube
- 11 Anschlussleitung mit Netzstecker
- 12 Strahlerhalterung, 2x
- 13 Daumenschraube

● Technische Daten

Betriebsspannung:	230 V~, 50 Hz
Gesamt-Leistungsaufnahme:	15 W x 2
Schutzklasse:	I
Schutzart:	IP65: <ul style="list-style-type: none">■ Staubdicht■ Strahlwassergeschützt
Abmessungen:	ca. 85 x 166 x 72,5 cm (B x H x T)
Gewicht:	ca. 3,4 kg
Max. Projektionsfläche:	ca. 0,1434 m ²
Zertifizierung:	
HG10684:	GS (TÜV SÜD)

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „F“.



Allgemeine Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!



⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

⚠️ GEFAHR! Erstickungsrisiko!

Kinder können mitgelieferte Kleinteile (z. B. Schrauben) verschlucken und daran ersticken. Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern.

- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Anwender gewartet werden können. Die LEDs und die eingebaute Steuerung können nicht durch den Benutzer ausgetauscht werden.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, müssen sie durch einen qualifizierten Elektriker repariert werden oder das gesamte Produkt muss entsorgt werden.
- Die Anschlussleitung **11** kann nicht ersetzt werden; bei Beschädigung der Anschlussleitung ist das Produkt zu entsorgen.



Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie die Anschlussleitung vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.

- Ziehen Sie vor der Montage, der Demontage und der Reinigung die Anschlussleitung aus der Steckdose.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden (z. B. Urlaub).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (230 V~, 50 Hz). Montieren Sie das Produkt nicht, wenn dies nicht der Fall ist.

⚠ VORSICHT! Verbrennungsrisiko! Um Verbrennungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und mindestens 15 Minuten abgekühlt ist, bevor Sie es berühren. Das Produkt kann sehr heiß werden.

- Die gesamte Produktoberfläche, insbesondere die Schrumpfschläuche, werden während des Betriebs sehr heiß.
- HG10684: Der Netzstecker **11** darf nur mit einer Steckdose mit dem gleichen Schutzgrad (IP44) verbunden werden, um den Schutzgrad gegen Staub/Wasser zu erhalten. HG10684-BS: Netzstecker nur für den Innenbereich.



⚠ WARNUNG! Brandrisiko!

Montieren Sie das Produkt mit einer Entfernung von mindestens 1 m zu angestrahlten Materialien. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.

- Das Produkt ist nur mit dem eingebauten LED-Vorschaltgerät zu verwenden.
- Das Produkt nimmt auch dann noch eine geringe Leistung auf, wenn das Produkt zwar ausgeschaltet ist, aber mit der Stromversorgung verbunden ist. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie den Netzstecker **11** aus der Steckdose.
- Leuchten dürfen nicht hintereinander geschaltet werden.
- Dies ist keine tragbare Leuchte. Ziehen Sie den Netzstecker **11** aus der Steckdose, bevor Sie das Stativ bewegen.

● **Vor der Montage**

ⓘ HINWEIS: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Das Produkt kann auf dem mitgelieferten Stativ **9** platziert werden und dann an dem gewünschten Ort positioniert werden.
 1. Drehen Sie die Feststellschraube **10** entgegen dem Uhrzeigersinn, um das Stativ **9** zu lösen (Abb. B).
 2. Stellen Sie das Stativ **9** auf die gewünschte Position ein. Drehen Sie die Feststellschraube **10** im Uhrzeigersinn ein, um das Stativ in seiner Position zu fixieren (Abb. B).
 3. Platzieren und verwenden Sie das Produkt nur auf stabilen Oberflächen ohne Neigung.
 4. Ziehen Sie das Stativ **9** ganz aus. Überprüfen Sie die Standfestigkeit des Produkts.

⚠ VORSICHT! Achten Sie auf die Position Ihrer Hände, während Sie das Stativ **9** auseinander- oder zusammenklappen. Risiko der Quetschung Ihrer Finger (Abb. A).

● **Montage**

- Grundplatte **5** am Stativ **9** befestigen (Abb. C):
 1. Drehen Sie die Stativ-Feststellschraube **6** entgegen dem Uhrzeigersinn, um sie vollständig zu lösen. Mit dem Lösen der Stativ-Feststellschraube lösen sich auch der Federring **7** und die flache Unterlegscheibe **8**.
 2. Befestigen Sie die Grundplatte **5** mit der Stativ-Feststellschraube **6**, dem Federring **7** und der flachen Unterlegscheibe **8** am Stativ **9**. Drehen Sie die Stativ-Feststellschraube bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn fest.
- Strahler **1** an der Grundplatte **5** befestigen (Abb. A):
 1. Drehen Sie die Strahler-Befestigungsschrauben **2** entgegen dem Uhrzeigersinn, um sie vollständig zu lösen. Mit dem Lösen der Strahler-Befestigungsschrauben lösen sich auch die Unterlegscheiben **3** und die Strahlermutter **4**.
 2. Befestigen Sie die Strahlerhalterungen **12** mit den Strahler-Befestigungsschrauben **2**, Unterlegscheiben **3** und Strahlermutter **4** an der Grundplatte **5**. Drehen Sie die Strahler-Befestigungsschrauben bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn fest.

● **Gebrauch**

- Drehen Sie die Daumenschraube **13**, um den Strahler **1** auf den gewünschten Winkel einzustellen.
- Verbinden Sie den Netzstecker **11** mit einer Steckdose.

⚠ VORSICHT: Bewegen Sie die Anschlussleitung **11** des Produkts nicht, nachdem Sie den Netzstecker in eine Steckdose gesteckt haben. Es besteht das Risiko, dass das Produkt verrutscht oder umkippt.

● Produkt im Außenbereich verwenden

- Verbinden Sie den Netzstecker **II** ausschließlich mit einer IPX4-Steckdose (nur für HG10684).
- Falls keine IPX4-Steckdose vorhanden ist, darf der Netzstecker **II** ausschließlich im Innenbereich angeschlossen werden.

● Reinigung und Pflege

- Vor der Reinigung:
 1. Ziehen Sie den Netzstecker **II** aus der Steckdose.
 2. Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.

⚠ ACHTUNG! Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Risiko von Produktschäden!

- Reinigen Sie das Produkt mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch und mildem Reinigungsmittel.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.

Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Service

DE Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800 562153
E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG10684

Version: 10/2023

IAN 435340_2304

